

俄语字帖

Прописи

快速书写漂亮俄语!

для ускоренного обучения письму

(俄) Е. И. 科普佐娃

(俄) А. И. 斯托尔波娃

编

外语教学与研究出版社

俄语字帖

Прописи

快速书写漂亮俄语!

для ускоренного обучения письму

(俄) Е. И. 科普佐娃

(俄) А. И. 斯托尔波娃

编

外语教学与研究出版社
北京

京权图字: 01-2009-5081

Original edition © ZAO "Zlatoust", 2007

This edition is for sale in China only, and may not be bought for export therefrom.

俄罗斯雄辩家出版社独家授权外语教学与研究出版社以中俄双语出版该图书的权利。仅限在中华人民共和国境内销售,不得出口。

Настоящее издание осуществлено с согласия издательства «Златоуст» (Санкт-Петербург, Россия)

图书在版编目(CIP)数据

俄语字帖:快速书写漂亮俄语!/(俄罗斯)科普佐娃,(俄罗斯)斯托尔波娃编.——北京:外语教学与研究出版社,2009.11

ISBN 978-7-5600-9132-7

I. ①俄… II. ①科… ②斯… III. ①俄文—硬笔字—法贴 IV. ①J293

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 207934 号

你有你“优”——点击你的外语学习方案

www.2u4u.com.cn

阅读、视听、测试、交流
购书享积分,积分换好书



出版人:于春迟

责任编辑:米淑惠

封面设计:孙莉明

出版发行:外语教学与研究出版社

社址:北京市西三环北路19号(100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷:北京市鑫霸印务有限公司

开本:787×1092 1/16

印张:3

版次:2009年12月第1版 2009年12月第1次印刷

书号:ISBN 978-7-5600-9132-7

定价:9.90元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话:(010)88817519

物料号:191320001

出版说明

想必每一位俄语初学者都想写得一手漂亮的俄语。规范、潇洒的俄文书写总是令人赏心悦目。

《俄语字帖》（快速书写漂亮俄语！）是从俄罗斯雄辩家出版社（Zlatoust）原版引进的俄语初级教材，适合初学者练习俄语书写使用。

本字帖包括俄语字母、单词、短文的书写和连写，相信会为每位使用者打下良好的书写基础。

外语教学与研究出版社

综合语种出版分社

俄语工作室

2009年11月

Handwriting practice sheet featuring musical notation and Cyrillic letters. The sheet is divided into two main sections by a vertical line. The left section contains musical notation on five-line staves, and the right section contains Cyrillic letters on five-line staves.

Left Section (Musical Notation):

- Staff 1: Dotted quarter notes (two groups of two).
- Staff 2: Eighth notes (two groups of four).
- Staff 3: Sixteenth notes (two groups of eight).
- Staff 4: Quarter notes (three).
- Staff 5: Eighth notes (three).
- Staff 6: Quarter notes (three).
- Staff 7: Eighth notes (three).
- Staff 8: Quarter notes (three).
- Staff 9: Eighth notes (three).
- Staff 10: Quarter notes (three).
- Staff 11: Eighth notes (three).
- Staff 12: Quarter notes (three).
- Staff 13: Eighth notes (three).
- Staff 14: Quarter notes (three).
- Staff 15: Eighth notes (three).
- Staff 16: Quarter notes (three).
- Staff 17: Eighth notes (three).
- Staff 18: Quarter notes (three).
- Staff 19: Eighth notes (three).
- Staff 20: Quarter notes (three).
- Staff 21: Eighth notes (three).
- Staff 22: Quarter notes (three).
- Staff 23: Eighth notes (three).
- Staff 24: Quarter notes (three).
- Staff 25: Eighth notes (three).
- Staff 26: Quarter notes (three).
- Staff 27: Eighth notes (three).
- Staff 28: Quarter notes (three).
- Staff 29: Eighth notes (three).
- Staff 30: Quarter notes (three).
- Staff 31: Eighth notes (three).
- Staff 32: Quarter notes (three).
- Staff 33: Eighth notes (three).
- Staff 34: Quarter notes (three).
- Staff 35: Eighth notes (three).
- Staff 36: Quarter notes (three).
- Staff 37: Eighth notes (three).
- Staff 38: Quarter notes (three).
- Staff 39: Eighth notes (three).
- Staff 40: Quarter notes (three).
- Staff 41: Eighth notes (three).
- Staff 42: Quarter notes (three).
- Staff 43: Eighth notes (three).
- Staff 44: Quarter notes (three).
- Staff 45: Eighth notes (three).
- Staff 46: Quarter notes (three).
- Staff 47: Eighth notes (three).
- Staff 48: Quarter notes (three).
- Staff 49: Eighth notes (three).
- Staff 50: Quarter notes (three).
- Staff 51: Eighth notes (three).
- Staff 52: Quarter notes (three).
- Staff 53: Eighth notes (three).
- Staff 54: Quarter notes (three).
- Staff 55: Eighth notes (three).
- Staff 56: Quarter notes (three).
- Staff 57: Eighth notes (three).
- Staff 58: Quarter notes (three).
- Staff 59: Eighth notes (three).
- Staff 60: Quarter notes (three).
- Staff 61: Eighth notes (three).
- Staff 62: Quarter notes (three).
- Staff 63: Eighth notes (three).
- Staff 64: Quarter notes (three).
- Staff 65: Eighth notes (three).
- Staff 66: Quarter notes (three).
- Staff 67: Eighth notes (three).
- Staff 68: Quarter notes (three).
- Staff 69: Eighth notes (three).
- Staff 70: Quarter notes (three).
- Staff 71: Eighth notes (three).
- Staff 72: Quarter notes (three).
- Staff 73: Eighth notes (three).
- Staff 74: Quarter notes (three).
- Staff 75: Eighth notes (three).
- Staff 76: Quarter notes (three).
- Staff 77: Eighth notes (three).
- Staff 78: Quarter notes (three).
- Staff 79: Eighth notes (three).
- Staff 80: Quarter notes (three).
- Staff 81: Eighth notes (three).
- Staff 82: Quarter notes (three).
- Staff 83: Eighth notes (three).
- Staff 84: Quarter notes (three).
- Staff 85: Eighth notes (three).
- Staff 86: Quarter notes (three).
- Staff 87: Eighth notes (three).
- Staff 88: Quarter notes (three).
- Staff 89: Eighth notes (three).
- Staff 90: Quarter notes (three).
- Staff 91: Eighth notes (three).
- Staff 92: Quarter notes (three).
- Staff 93: Eighth notes (three).
- Staff 94: Quarter notes (three).
- Staff 95: Eighth notes (three).
- Staff 96: Quarter notes (three).
- Staff 97: Eighth notes (three).
- Staff 98: Quarter notes (three).
- Staff 99: Eighth notes (three).
- Staff 100: Quarter notes (three).

Right Section (Cyrillic Letters):

- Staff 1: И
- Staff 2: Ш
- Staff 3: И
- Staff 4: Ш
- Staff 5: И
- Staff 6: Ш
- Staff 7: И
- Staff 8: Ш
- Staff 9: И
- Staff 10: Ш
- Staff 11: И
- Staff 12: Ш
- Staff 13: И
- Staff 14: Ш
- Staff 15: И
- Staff 16: Ш
- Staff 17: И
- Staff 18: Ш
- Staff 19: И
- Staff 20: Ш
- Staff 21: И
- Staff 22: Ш
- Staff 23: И
- Staff 24: Ш
- Staff 25: И
- Staff 26: Ш
- Staff 27: И
- Staff 28: Ш
- Staff 29: И
- Staff 30: Ш
- Staff 31: И
- Staff 32: Ш
- Staff 33: И
- Staff 34: Ш
- Staff 35: И
- Staff 36: Ш
- Staff 37: И
- Staff 38: Ш
- Staff 39: И
- Staff 40: Ш
- Staff 41: И
- Staff 42: Ш
- Staff 43: И
- Staff 44: Ш
- Staff 45: И
- Staff 46: Ш
- Staff 47: И
- Staff 48: Ш
- Staff 49: И
- Staff 50: Ш
- Staff 51: И
- Staff 52: Ш
- Staff 53: И
- Staff 54: Ш
- Staff 55: И
- Staff 56: Ш
- Staff 57: И
- Staff 58: Ш
- Staff 59: И
- Staff 60: Ш
- Staff 61: И
- Staff 62: Ш
- Staff 63: И
- Staff 64: Ш
- Staff 65: И
- Staff 66: Ш
- Staff 67: И
- Staff 68: Ш
- Staff 69: И
- Staff 70: Ш
- Staff 71: И
- Staff 72: Ш
- Staff 73: И
- Staff 74: Ш
- Staff 75: И
- Staff 76: Ш
- Staff 77: И
- Staff 78: Ш
- Staff 79: И
- Staff 80: Ш
- Staff 81: И
- Staff 82: Ш
- Staff 83: И
- Staff 84: Ш
- Staff 85: И
- Staff 86: Ш
- Staff 87: И
- Staff 88: Ш
- Staff 89: И
- Staff 90: Ш
- Staff 91: И
- Staff 92: Ш
- Staff 93: И
- Staff 94: Ш
- Staff 95: И
- Staff 96: Ш
- Staff 97: И
- Staff 98: Ш
- Staff 99: И
- Staff 100: Ш

	U U
Uu	U u
	Uu Uu
Uu	U u
C	c c c
O	o o o
	C C C
	O O O
	oooo
C	C c
C	C
	O o
O	O
	oo oo

CO

OC

UO

OU

ZO

OL

U u

O o

U u

C c

z z

uuu ooo uu ooo

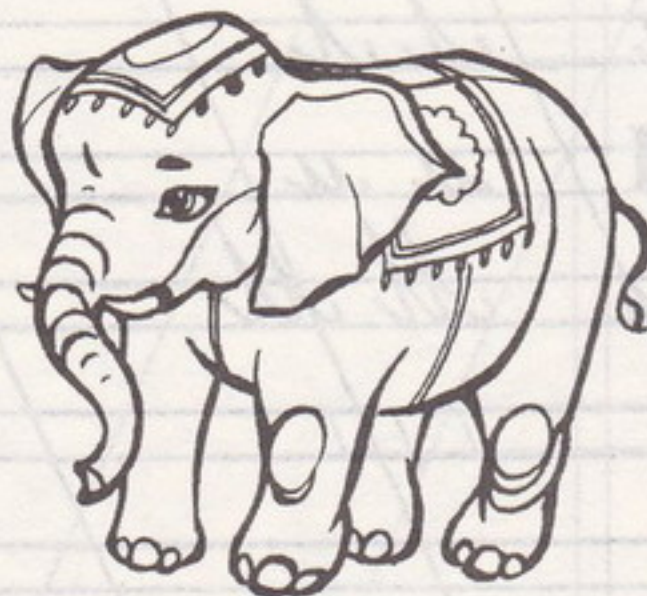
uu uu uu uu

Uu

Oo

Uuu

Cc



Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring various notes and rests. The notation is organized into groups, with some groups labeled with letters (A, Л, М) and others with numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100).

Notes and rests are written in black ink, with some notes and rests highlighted in red ink. The notation includes various note values (quarter notes, eighth notes, sixteenth notes, etc.) and rests (quarter rests, eighth rests, sixteenth rests, etc.).

Groups of notes and rests are labeled with letters (A, Л, М) and numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100).

The notation is organized into groups, with some groups labeled with letters (A, Л, М) and others with numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100).

A a

As

M m

Mm

ф ф ф

л л л

ш

шш

ш

шо

ш

ша

шаша

шшш

А А А

А А

Аа

Аша

Ашш

о о о

о о о

А а

мама

Ама

миса

Амиса

Самма мам.

У Самма мамма.



А а

Аа

А.а

Аа

М.м

М.м

А А
АА-АА-



z z			Г
n n			П
m m			Т
p p			Р
na	u		
na	no		
ma	mu		
pa	po		
J J J			
pyy			
nana			
nana			
z	J		J
Tr			Tr
n	П		
Trn			Trn
m	П		
Пm			Пm

Pr

ⁿ
Pr

P

— — —

ooo

Toua

Taua

Thaua

Toua

muu

muu

nan

uau

moou

noou

ppp

ppp

uou

uou

uou

cmos

ff

Puma u Thuma unpaui.

Tana u Tana nussuu.

Mama u Una uuuu.

Tn

Tn



Tn

Tn

Pn

fff

Tn

Tn

Pn



Н	н н		
Н	Н		
Н	Н		
К	к к		
К	К		
К	К		
	г г		
	г г		
	на	но	
	На	Но	
	ка	ко	
	Ка	Ко	
	Ку	Ку	
	Куна		
	Куна		
Ю	ю		
Ю	Ю		
Ю	Ю		
	юм	юм	
	юм	юм	
	г г		

ooo

ооо

оооо

ооооо

ooo

ооо

оо

ооо

ооо

оооо — ооооо

ооо — оооо

оооо — ооооо

ооооо — оооооо

ооо

ооо

оооо

Мама мома сына.

Мама мома сына с момам.

б

б

б

б

ее ее

го го

играю – играют

пою – поют

Нина и Юра поют.

Антон и Рома играют.



Н н

Нн

К к

Кк

Ю ю

и

Юю



и

й

у

уу
уу
уу

у

у

уу

ууу

ч

у

уу

о

ус

ул

ку

ну

уси

часи

ллли

конь — кони

лось — лоси

окунь — окуни

цусь — цуси

У Марины кукла Нина.

У Юли кот Тима.

А у Ани цуль Мартин.

Е

е

ее

ее ел ее

ел-ель

уел-уель

Ъ

ъъ

ъъ

сел-свел

яляля

Й

ййй

Й

йъйъ

пей-пью

лей-лю

лист-листья

сук-сучья

ручей-ручьи

Котик.

У Кати кот Пушок. Он мал.

Котик пушистый. Мальчик

играл с котом.

у у

Уу



Уу

Уу

б б

й



В в в
 в в
 Г Г
Б б б
 В В Вв
 Б Б Бб
 Вова
 Бонус
 Г Г Г
 Г Г Г
Д д д
 дам
 дым
 да да
 до до
 вы вы
 Д Д
 Д д
 Дуна
 Бука

Дума любит брата Вову.

А у Вовы брат Андруша.

сс
ss

Бабушка и внуки.

У бабушки были внуки Илья
и Никита. Бабушка купила
мальчикам барабан и кубики.
Дети рады.

ss~ss

ччч

г/г/г/

ИИ-иини-и-

Мамини.

Нани мамини в саду. Мн
приним к ним. У Дини
машина. У Дани кукла.



Б б

В в

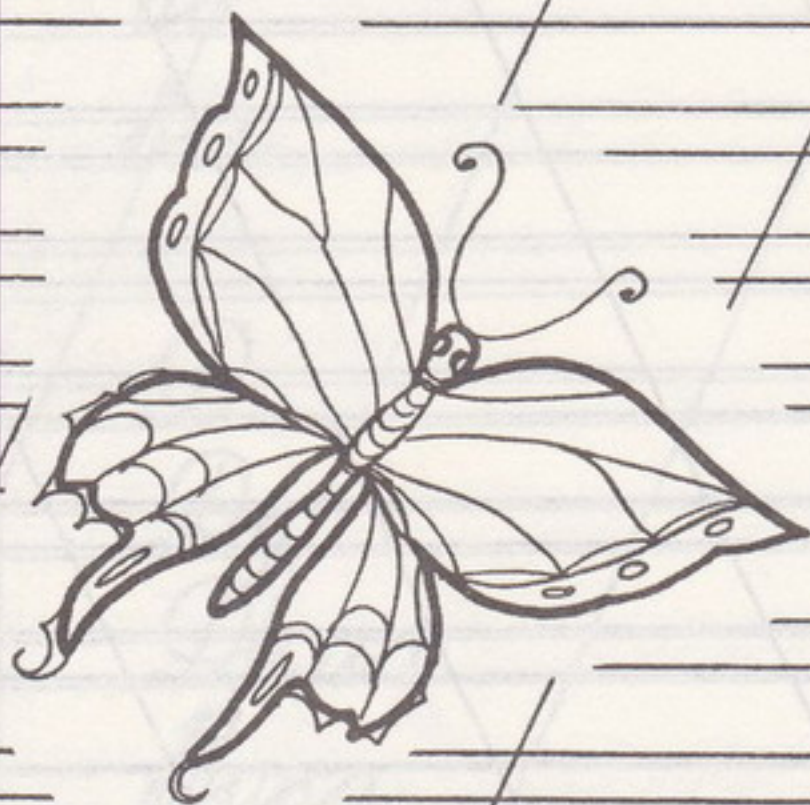
Д д

и

Б б

В в

Д д



e

ë

E e

E e

E e

E

Елена

ele

///

z

z

z

Зина

Елена и Зина сёстры.

zu

zu

zu

ze

ze

роза

роза

uz

uz

uz

zu

zu

E

E

3

3z

дуд

зуд

оооооооо

В зоопарке есть звери.

У лисы - лисёнок.

У слона - слонёнок.

У козы - козлёнок.

У утки - утёнок.

Дети были в зоопарке.

Они рады.

сказка

рассказ

Ель

Ёлка

Зимой в лесу.

Зимой ёлка зелёная. Зайка сидит
под ёлкой. У зайки шубка.
Зайка не замёрз.

Е е

Е е



Ё ё

Ё ё

З з

З з



Ц

ц

цц

Щ

щ

щщ

ццц

цц

ццц

щщщ

щщ

щщщ

цц

ццц

цццк

ццплёнок

цццц

ццц

ца-ща нини с-а-

чу-щу нини с-у-

цаща

цавель

чулан

щужа

Папа поймал щужу.

А Юра поймал лемца.

Мы часто ловим рыбу.

У нас чудный обед.

Щапля.

Целый день у птиц работа.

Щипят пищу у белота.

с с с с с с

ча

гача

угача

туга

загача

уа

нуа

ноа

Тосты.

У Румы были тосты. Рума
уговаривала тостей. На столе чайки
и чайник. Дети будут пить чай.



Уа уа

Уа уа

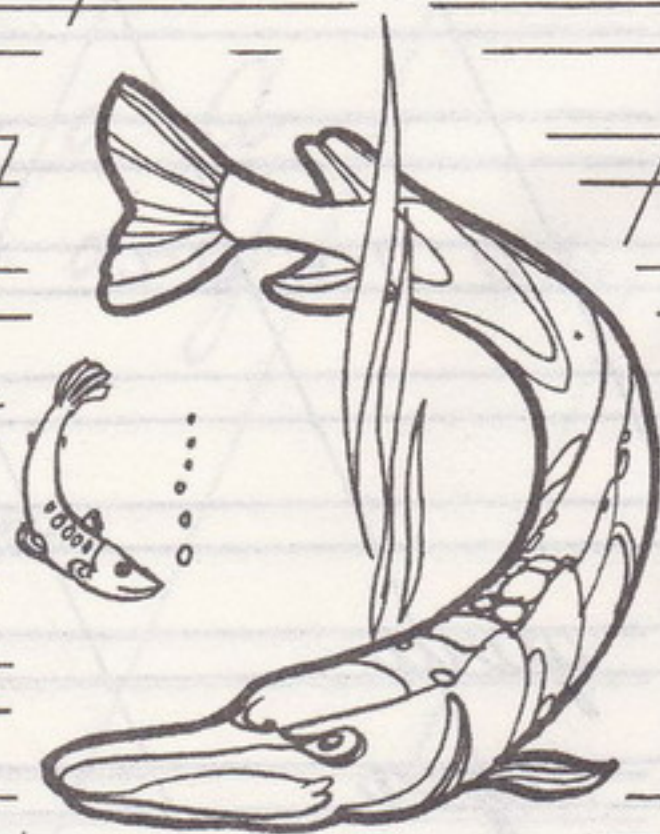
ча-уа

чу-уа

уа

Уауа

Уауа



хм

хв

эт

сэ

Что это? Это эхо.

сххххххххх

N:N:N:N:N:

Это дом.

Этот дом новый.

В этом доме живёт Менья.

Менья ходит в школу.

ММ-пиши с-и-

му

мужа

но

...

чи

...

м

л

м

Мими.

Мими мими у пруда. Принимала
всегда. Мими пошл на гору.

На горе жила лиса. Она была
рада, что приняла мими.

З з

Л л

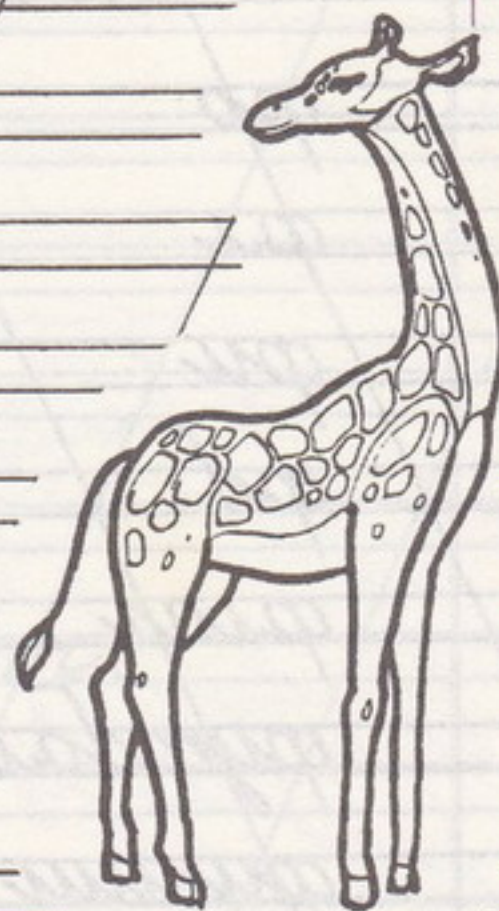
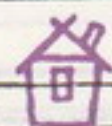
М м

ж

Л л

М м

З з



Я

я

Я

Яя

Яя

Ф

ф

Ф

ФФ

ФФ

фффф

яяяя

фффффф

фр

фра

фл

фя

фи

фу

фб

фв

флан

футбол

финиш

ля

мя

цмля

знамя

земля

яяяя

яня

яня

яня

яня

яня играл в футбол.

яня забил гол.

яня поймал мяч.

яня получил мяч.

Друзья.

Яша и Федя братья. Они дружат.
Зимой мальчики катаются на
лыжах. А летом ходят в лес
за грибами.



Я я

Яя

Ф Ф

ФФ



Аа *А а* Кк *К к* Хх *Х х*

Бб *Б б* Лл *Л л* Цц *Ц ц*

Вв *В в* Мм *М м* Чч *Ч ч*

Гг *Г г* Нн *Н н* Шш *Ш ш*

Дд *Д д* Оо *О о* Щщ *Щ щ*

Ее *Е е* Пп *П п* ь *ь*

Ёё *Ё ё* Рр *Р р* ы *ы*

Жж *Ж ж* Сс *С с* ь *ь*

Зз *З з* Тт *Т т* Ээ *Э э*

Ии *И и* Уу *У у* Юю *Ю ю*

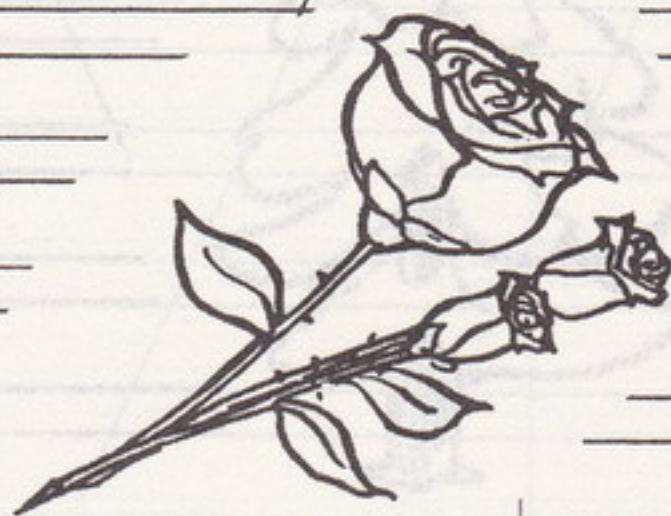
Й *й* Фф *Ф ф* Яя *Я я*

Дорогая мама!
Поздравляю тебя с днём
рождения! Желаю тебе
здоровья и счастья!

Твоя дочка Мама.



Милая бабушка!
Поздравляю тебя с Рождеством.
Желаю тебе здоровья и счастья!
Твой внук Павлик.



Дима!

Поздравляю тебя с Новым
Годом! Желаю тебе хорошо
учиться!

Твой друг Денис.



Моя родина

Моя родина – Россия. Это большая и красивая страна. Столица России – Москва. Мой родной город – Новосибирск. В России живут разные народы: русские, татары, башкиры, карелы, калмыки, буряты, чеченцы и многие другие. Все они умеют говорить по-русски.

С давних пор люди живут на берегах рек. Самые большие реки в России – Енисей, Лена, Амур, Иртыш. В Азовское море впадает Дон. Но самая известная русская река – Волга.

Пушкин

Александр Сергеевич Пушкин – русский поэт. Он родился в Москве. Пушкин написал много чудесных стихов. Мы любим читать и слушать сказки Пушкина. Мы знаем его стихи о любви, о дружбе. Сколько ещё стихов Пушкина мы прочитаем!

Я вас любил: любовь ещё, быть может,
В душе моей угасла не совсем;
Но пусть она вас больше не тревожит;
Я не хочу печалить вас ничем.

(А.С. Пушкин)

Часы

На стене в комнате висят большие часы. У них две стрелки. Большая стрелка показывает минуты. Маленькая – часы. Через каждые полчаса часы бьют. Чудесный бой часов слышен по всей квартире.

Вы знаете, кто такие предки? Это дедушки и бабушки наших дедушек и бабушек. Это люди, которые жили на нашей земле до нас.

Под голубыми небесами
Великолепными коврами,
Блестя на солнце, снег лежит;
Прозрачный лес один чернеет,
И ель сквозь иней зеленеет,
И речка подо льдом блестит.

(А.С. Пушкин)

В России много больших и малых городов. Красивы древние Новгород, Владимир, Ярославль. На берегу моря стоят Мурманск, Владивосток, Новороссийск. Хороши сибирские города Иркутск, Тюмень, Омск, Тобольск. Все знают Москву и Петербург.

Я не люблю иронии твоей.
Оставь её отжившим и не жившим,
А нам с тобой, так горячо любившим,
Ещё остаток чувства сохранившим, –
Нам рано предаваться ей!

(Николай Некрасов)

В солнечной системе девять планет. мы живём на планете Земля.
Наши соседи – Венера и Марс. Самые большие планеты – Юпитер и Сатурн.
Дальше всех находятся Уран, Плутон, Нептун. На небе мы часто видим
меркурий.

Год делится на двенадцать месяцев, пятьдесят две недели, триста шестьдесят пять дней. Месяцы называются: январь, Февраль, март, апрель, май, июнь, июль, август, сентябрь, октябрь, ноябрь, декабрь.

Белеет парус одинокий
В тумане моря голубом!..
Что ищет он в стране далёкой?
Что кинул он в краю родном?..

(Михаил Лермонтов)

Неделя состоит из семи дней. Дни называются: понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье. День, или сутки, делятся на двадцать четыре часа. Час делится на шестьдесят минут. В минуте шестьдесят секунд.

Ржавеет золото, и истлевает сталь,
Крошится мрамор – к смерти всё готово.
Всего прочнее на земле печаль,
И долговечней – Царственное слово.

(Анна Ахматова)

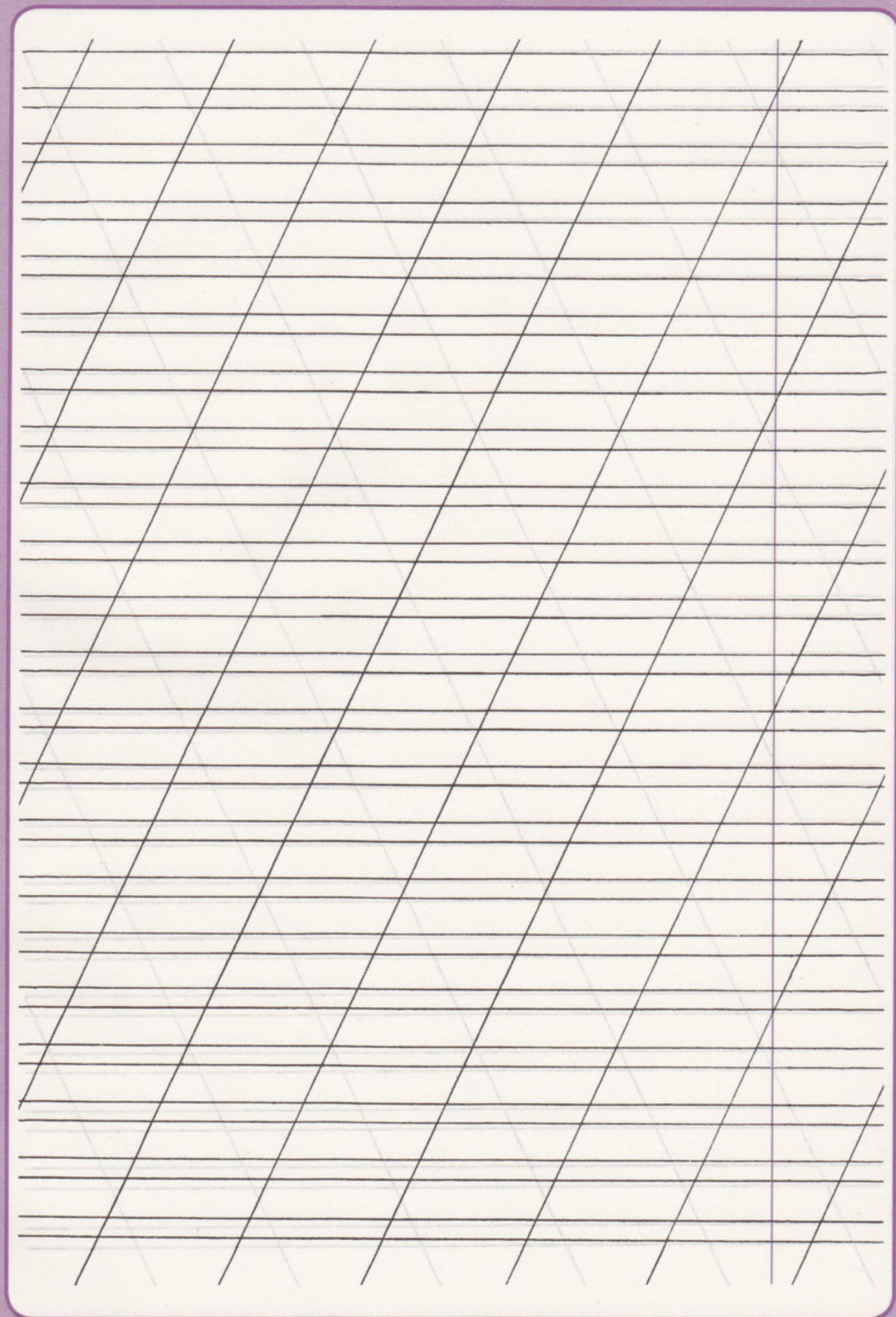
Непогода – осень – куришь,
Куришь – всё как будто мало.
Хоть читал бы, – только чтение
Подвигается так вяло.

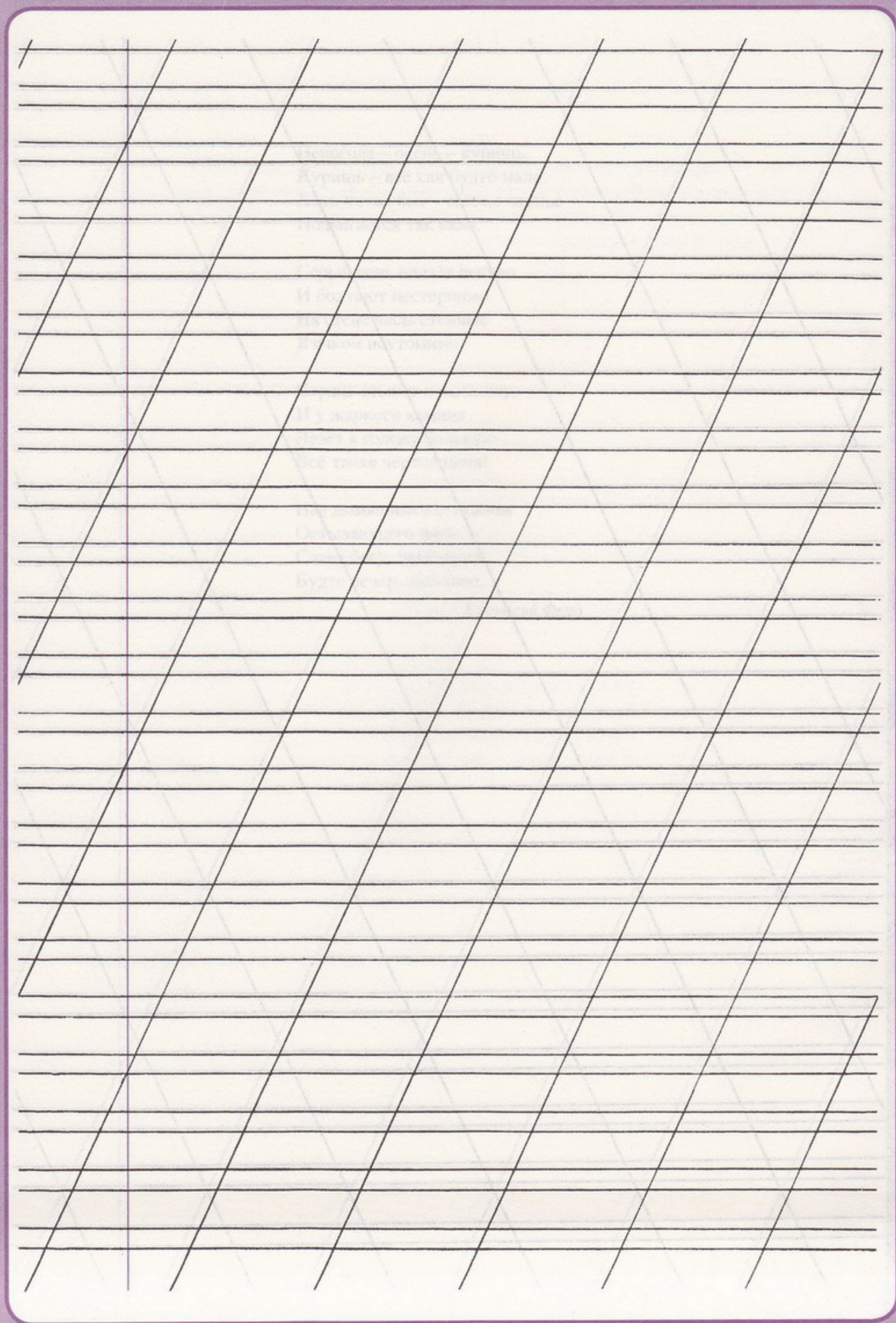
Серый день ползёт лениво,
И болтают нестерпимо
На стене часы стенные
Языком неутомимо.

Сердце стынет понемногу,
И у жаркого камина
Лезет в голову больную
Всё такая чертовщина!

Над дымящимся стаканом
Остывающего чаю,
Слава богу, понемногу,
Будто вечер, засыпаю...

(Афанасий Фет)





责任编辑：米淑惠 封面设计：孙莉明

俄语字帖

Прописи

快速书写漂亮俄语！
для ускоренного обучения письму



一个学术性教育性
出版机构

网址：<http://www.fltrp.com>

外研社·综合语种出版分社

电话：010-88819878

传真：010-88819416

E-mail：russian@fltrp.com

网址：<http://mlp.fltrp.com>

6110 1463 1593
www.2u4u.com.cn
制涂层 获积分，按图书

ISBN 978-7-5600-9132-7



9 787560 091327 >

定价：9.90元